



INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE
ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
منظمة الطيران المدني الدولي
国际民用航空组织

999 UNIVERSITY STREET, MONTREAL, QUEBEC, CANADA H3C 5H7

Tel.: (514) 954-8219
Fax: (514) 954-6077

Internet: icaoqh@icao.org
Sitatex: YULCAYA

Telex: 05-24513
Cables: ICAO MONTREAL

TEL.: +1 (514) 954 - 6371

Ref.: M 10/1-01/13

٢٠٠١/٣/٢

الموضوع : ندوة حول الجوانب البيئية
للطيران (مونتريال ، من ٩ الى ١١/٤/٢٠٠١)

الاجراء المطلوب : أ) الاطلاع ،
ب) الرد بخصوص المشاركة اذا
لم يكن ذلك قد تم بالفعل
ج) متابعة التطورات على موقع الايكاو
على شبكة الانترنت (www.icao.int)

تحية طيبة وبعد ،

أتشرف بأن أرسل اليكم معلومات اضافية بخصوص الندوة حول الجوانب البيئية للطيران التي ستعقد في مقر الايكاو في مونتريال من ٩ الى ١١/٤/٢٠٠١ . وهذه المعلومات اضافية للمعلومات الواردة في كتابي المنظمة بدعوة الدول (كتاب المنظمة رقم M 10/1-00/90 بتاريخ ٨/٩/٢٠٠٠) والمنظمات الدولية (M 10/1 بتاريخ ١٥/١٢/٢٠٠٠) .

ولابد أنكم تذكرون أن الأهداف الرئيسية للندوة هي زيادة وعي الدول بالمشاكل البيئية المرتبطة بالطيران المدني ، وتبادل الآراء حول تلك المشاكل ، وتعريف الدول بالأعمال التي تقوم بها لجنة حماية البيئة في مجال الطيران التابعة للمجلس . ويتصور المجلس أن ذلك سيساعد الدول في أعمالها التحضيرية لاجراء مناقشة جوهرية للمسائل البيئية ينتظر اجرائها أثناء الدورة القادمة للجمعية العمومية للمنظمة (من ٩/٢٥ الى ١٠/٥/٢٠٠١) .

وستركز الندوة بصورة خاصة على نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران ، الذي عقد في الفترة من ٨ الى ١٧/١/٢٠٠١ . وقد وضعت لجنة حماية البيئة في مجال الطيران في اجتماعها الخامس سلسلة شاملة من التوصيات الهادفة الى خفض تأثير ضوضاء الطائرات وانبعاثات محركاتها على البيئة . وستحال تلك التوصيات الى مجلس الايكاو في شهر مارس من عام ٢٠٠١ لاستعراضها واتخاذ مزيد من الاجراءات بشأنها . وترد معلومات اضافية حول نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران في نشرة اخبارية تشكل المرفق (أ) بهذه الورقة .

والآن ، وقد صارت نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران معروفة ، فقد أعدت الأمانة العامة برنامجا للندوة ، يرد في المرفق (ب) بهذه الورقة . ويوفر ذلك معلومات حول جدول أعمال مختلف الجلسات ، ولكن مع حذف أسماء مقدمي أوراق العمل ، نظرا لأن ذلك لم تتضح معالمه النهائية بعد ، وهو عرضة للتغيير . وستضاف أسماء مقدمي أوراق العمل بمجرد تأكيدها الى نسخة الكترونية من برنامج الندوة تم وضعها على موقع الايكاو على شبكة الانترنت (www.icao.int) .


وتجدون في خطاب الدعوة الذي سبق أن أرسلته اليكم معلومات حول الفنادق وتأشيرات الدخول والمواقع ذات الصلة على شبكة الانترنت .

وقد طلبت منكم في ذلك الخطاب ابلاغي في أقرب وقت ممكن وفي موعد أقصاه ٢٠٠١/٢/١٥ باعتزامكم الاشتراك في الندوة وأسماء ممثليكم في حالة اشتراككم . وأرجو تزويدي بهذه المعلومات اذا لم تكونوا قد قمتم بذلك بالفعل .

وعلى الرغم من أن أوراق الاعتماد غير مطلوبة ، فإنه يطلب من جميع المشاركين تقديم أوراق تعريف ملائمة عند التسجيل . وسيتم التسجيل من الساعة ١٣،٠٠ الى الساعة ١٧،٠٠ من يوم الأحد ٨ ابريل ، ومن الساعة الثامنة الى الساعة ١٧،٠٠ من يوم الاثنين ٩ ابريل ، ومن الساعة ٩،٠٠ الى الساعة ١٧،٠٠ من يومي الثلاثاء ١٠ والأربعاء ١١ ابريل . وستبدأ الندوة أعمالها في تمام الساعة ٩،٣٠ يوم ٩/٤/٢٠٠١ .

وسوف تصدر لكل مشارك شارة هوية عندما يسجل نفسه ، وهي تعد شارة الأمن التي تتيح لحاملها دخول مبنى المؤتمرات ومبنى المكاتب . ولدى حراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح بدخول مبنى الايكاو لمن لا يحمل بطاقة الأمن التي تصدر لهذا الغرض .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


ر . ك . كوستا بيريرا
الأمين العام

المرفقات :

المرفق (أ) - النشرة الاخبارية رقم 01/01 PIO

المرفق (ب) - برنامج الندوة

المرفق (ب) بكتاب المنظمة M 10/1/-01/13

برنامج الندوة حول الجوانب البيئية للطيران

اليوم الأول : ٢٠٠١/٤/٩

٩:٣٠ ملاحظات تقديمية

رئيس الجلسة - الدكتور جوناثان أليك ، ممثل استراليا لدى مجلس منظمة الطيران المدني الدولي ورئيس لجنة النقل الجوي في المنظمة

٩:٥٠ خطاب الافتتاح

١٠:١٥ استراحة

١٠:٣٠ الجلسة الأولى : ضوضاء الطائرات - طبيعة المشكلة

١١:٣٠ الجلسة الثانية : ضوضاء الطائرات - سياسات الايكاو القائمة

١٢:٣٠ الغداء

١٤:٠٠ الجلسة الثالثة : ضوضاء الطائرات - نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران

سيقوم رئيس الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران بالاستعانة بمقرري مجموعات العمل التابعة للجنة بعرض نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران التابعة لمجلس الايكاو (CAEP/5 ، مونتريال ، من ٨ الى ١٧/١/٢٠٠١) .

١٥:٣٠ استراحة

١٥:٤٥ الجلسة الثالثة : ضوضاء الطائرات - نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران (تابع)

١٦:٤٥ الجلسة الرابعة : ضوضاء الطائرات - التطورات منذ الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران

ستقدم معلومات حول أي تطورات مهمة منذ الاجتماع المذكور

١٧:٠٠ اختتام مناقشات اليوم

اليوم الثاني ٢٠٠١/٤/١٠

٩:٣٠ الجلسة الخامسة : ضوضاء الطائرات - الطريق الى الأمام

الغرض من هذه الجلسة هو استطلاع الطريق الى الأمام ، بغرض تحديد المسائل الرئيسية حول ضوضاء الطائرات للدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العمومية (٢٥ سبتمبر/أيلول الى ٥ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١)

وستتكون هذه الجلسة من أوراق عمل يقدمها خبراء من مختلف قطاعات الطيران ومجتمعات الطيران والبيئة ومن مختلف أقاليم العالم ، تعقبها مناقشة لفريق الخبراء يقودها رئيس الجلسة .

استراحة	١٠:٣٠
الجلسة الخامسة : ضوضاء الطائرات - الطريق الى الأمام (تابع)	١٠:٤٥
الغذاء	١٢:٣٠
الجلسة السادسة : انبعاثات محركات الطائرات - طبيعة المشكلة	١٤:٠٠
الجلسة السابعة : انبعاثات محركات الطائرات - سياسات الايكاو القائمة	١٥:٠٠
استراحة	١٥:٣٠
الجلسة الثامنة : انبعاثات محركات الطائرات - نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران	١٥:٤٥
سيقوم رئيس الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران بالاستعانة بمقرري مجموعات العمل التابعة للجنة بعرض نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران التابعة لمجلس الايكاو (CAEP/5 ، مونتريال ، من ٨ الى ١٧/١/٢٠٠١) .	
اختتام مناقشات اليوم	١٧:٠٠
اليوم الثالث : ٢٠٠١/٤/١١	
الجلسة الثامنة : انبعاثات محركات الطائرات - نتائج الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران (تابع)	٩:٣٠
استراحة	١٠:٣٠
الجلسة التاسعة : انبعاثات محركات الطائرات - التطورات منذ الاجتماع الخامس للجنة حماية البيئة في مجال الطيران	١٠:٤٥
ستقدم معلومات حول أي تطورات مهمة منذ الاجتماع المذكور	
الجلسة العاشرة : انبعاثات محركات الطائرات - الطريق الى الأمام	١١:٠٠
الغرض من هذه الجلسة هو استطلاع الطريق الى الأمام ، بغرض تحديد المسائل الرئيسية حول انبعاثات محركات الطائرات للدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العمومية (٢٥ سبتمبر/أيلول الى ٥ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١) . وستتكون هذه الجلسة من أوراق عمل يقدمها خبراء من مختلف قطاعات الطيران ومجتمعات الطيران والبيئة ومن مختلف أقاليم العالم ، تعقبها مناقشة لفريق الخبراء يقودها رئيس الجلسة .	
الغذاء	١٢:٣٠

الجلسة العاشرة : انبعاثات محركات الطائرات - الطريق الى الامام (تابع)	١٤:٠٠
استراحة	١٥:٣٠
الجلسة الحادية عشرة : نقاط ختامية للجمعية العمومية	١٥:٤٥
سيقوم رئيس المجلس الدكتور أسعد قطيط ، استنادا الى المناقشات التي دارت في الندوة ، بتحديد وتلخيص ما يرى أنها النقاط الرئيسية بخصوص الضوضاء والانبعاثات التي تحتاج الى دراسة من قبل الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العمومية .	
اختتام الندوة	١٧:٠٠

- انتهى -